



鬥陣特攻[®]

閃光 - 倫敦崛起

BILZARD
ENTERTAINMENT

第5話
共5話



MARIKO TAMAKI
BABS TARR



閱讀前注意事項... 為了維持美術圖片的完整性，這本漫畫的印製格式比照英文原文的印製格式。請注意閱讀的方向是否正確，請由左至右、從上到下閱讀。

閃光 - 倫敦崛起

第 5 話，共 5 話



鬥陣特攻

在捍衛者被解散的多年過後，世界陷入了不公不義的泥淖，任憑自私自利的強權宰割。雖然智械危機已經過去了數十年之久，但擁有自我意識的智慧機器人「智械」依舊遭受到不平等的歧視待遇。這個世界再次需要英雄挺身而出，而英雄往往是從最令人意想不到的地方崛起的。

莉茲和閃光返回地底城，準備要打敗凱斯，並徹底終結他所散播的暴力。與此同時，凱斯也打算鞏固自己身為智械烈士的形象，於是命令部下對自己發動假的刺殺行動。伊琪雖然發現了他的陰謀，但卻也因此惹禍上身.....並陷入對方的魔掌。

作者 *MARIKO TAMAKI* 編修校譯 **暴雪中文化團隊** 畫家 *BABS TARR*
繪圖助理 *HEATHER DANFORTH* 排版 *HUNTER CLARK* 上色 *RACHAEL COHEN*
英文文字繪製 *DERON BENNETT* 繁體中文文字繪製 *COMICRAFT* 封面 *BENGAL*

DARK HORSE COMICS

總裁與出版 *MIKE RICHARDSON* 資深編輯 *PHILIP R. SIMON*
設計師 *PATRICK SATTERFIELD* 數位美術技術人員 *ALLYSON HALLER*

暴雪娛樂編輯團隊

主編 *CHLOE FRABONI, PAUL MORRISSEY* 製作人 *FELICE HUANG, BRIANNE MESSINA, DEREK ROSENBERG*
消費者產品總監 *BYRON PARNELL* 書籍美術與設計經理 *BETSY PETERSCHMIDT*
創意顧問 *JEFF KAPLAN, MICHAEL CHU, JEFF CHAMBERLAIN, ARNOLD TSANG, GEORGE KRSTIC, ALYSSA WONG, SEAN COPELAND, MADI BUCKINGHAM*



Blizzard.com

特別感謝 *DAVID SEEHOLZER*

DarkHorse.com Facebook.com/DarkHorseComics Twitter.com/DarkHorseComics

《鬥陣特攻》© 2021 Blizzard Entertainment, Inc. 版權所有。《鬥陣特攻》與暴雪娛樂皆為暴雪娛樂於美國及/或其他國家的商標及/或註冊商標。Dark Horse Comics® 與 Dark Horse 標誌皆為 Dark Horse Comics LLC 於各個類別與國家的商標。版權所有。在未獲 Dark Horse Comics LLC 書面同意的情况下，本出版物的所有部分皆不得以任何形式或方法重製或轉載。本出版物所提及的名稱、角色、地點和事件皆出自於作者的想像或純屬虛構。與現實世界的人物（在世或往生）、事件、機構或地區若有雷同，純屬巧合，絕無諷刺意味。

這個世界上，什麼樣的領袖都有。

每個人都有自己的底線；每個人為了貫徹屬於自己的正義，都願意做出某種程度的破壞。

願意追隨凱斯的人，說不定以為他不會殺害智械同胞，因為那應該是他的底線。

伊琪。

但實則不然。

凱斯，快放開她！

閃光。我聽見凱斯的智械部下的聲音。我感覺我們就快要.....



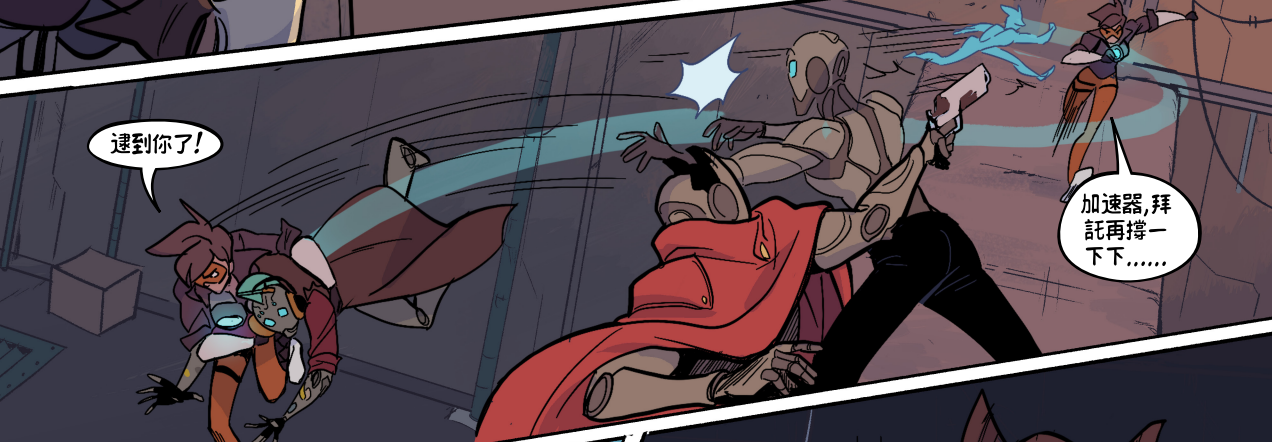
.....被敵人重重包圍了。

快找掩護!



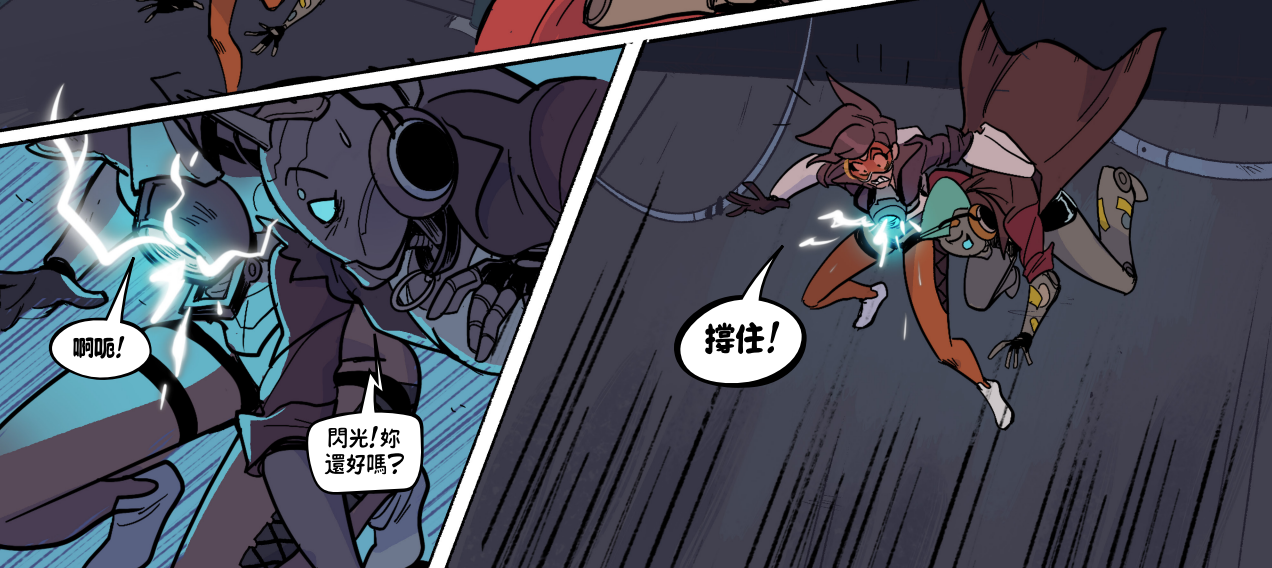
救星來了。

這下救星得想辦法逃出這個困境了。



逮到你了!

加速器,拜託再撐一下.....



啊呢!

閃光!妳還好嗎?

撐住!



多謝搭救。

妳離得救還差得遠呢。

我們必須找掩護。



過來上面這裡--



抓住!

啊!

--左邊。



這些智械想要逃跑。凱斯把其他人都抓起來了。大家被迫替他作戰。

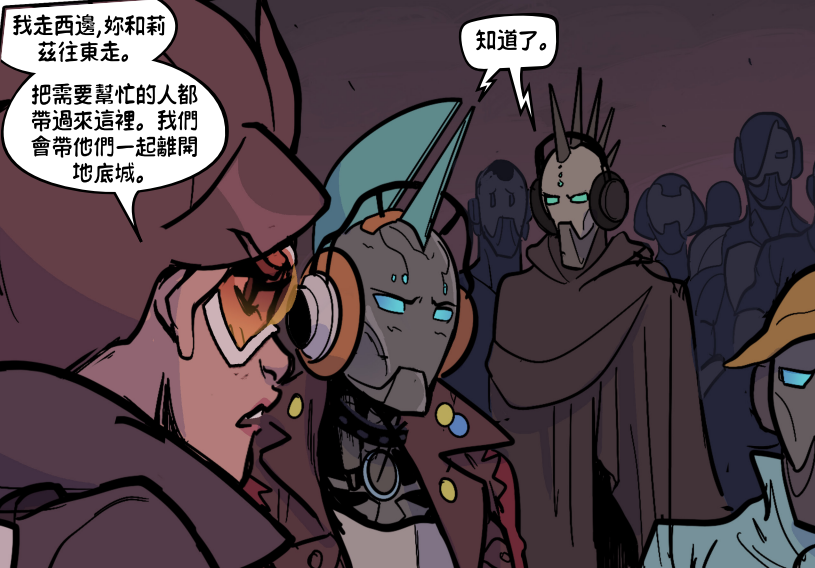
莉茲! 這是--

還有更多人嗎?

有的,大家分散在隧道的各個地方。

我走西邊,妳和莉茲往東走。把需要幫忙的人都帶過來這裡。我們會帶他們一起離開地底城。

知道了。



幾小時過後，救到了許多智械.....

好。這裡人數眾多。大家都希望能夠安全逃離。

各位低調點，別出聲。

通往地表的隧道應該就在左側的某處。



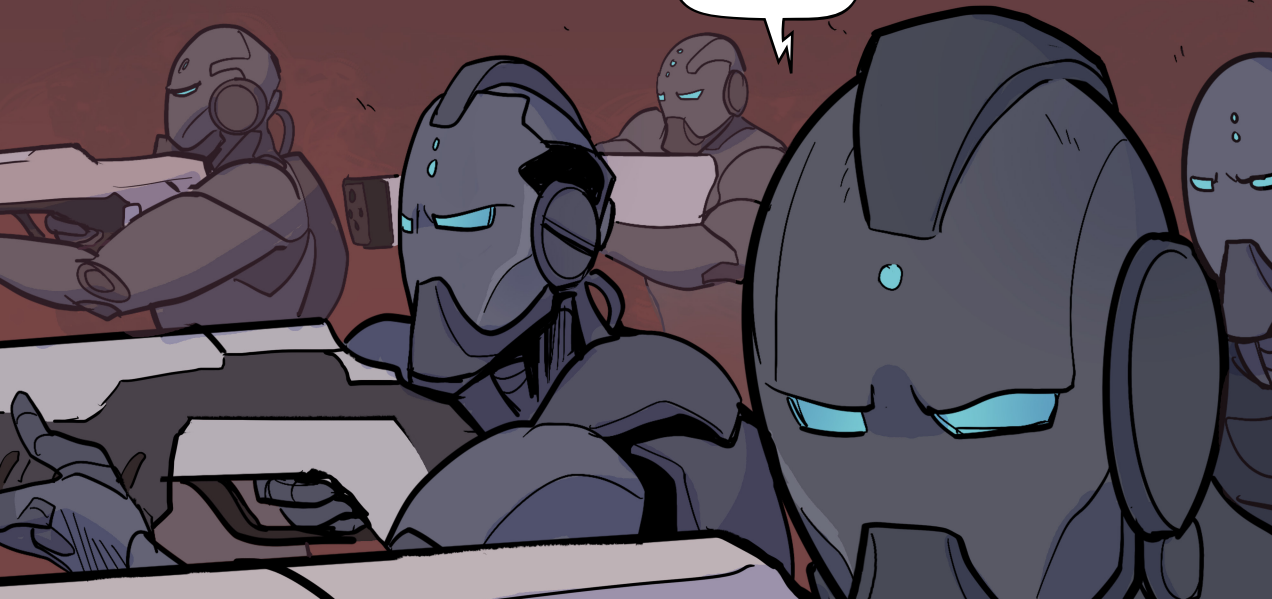
站住。

求求你們了。他們只是想要回到地表去而已。



智械如果拒絕對人類發動革命的話.....

.....那他們就是叛徒，跟那群人類沒什麼兩樣。





往這裡走!

快帶大家離開這裡。

開火!

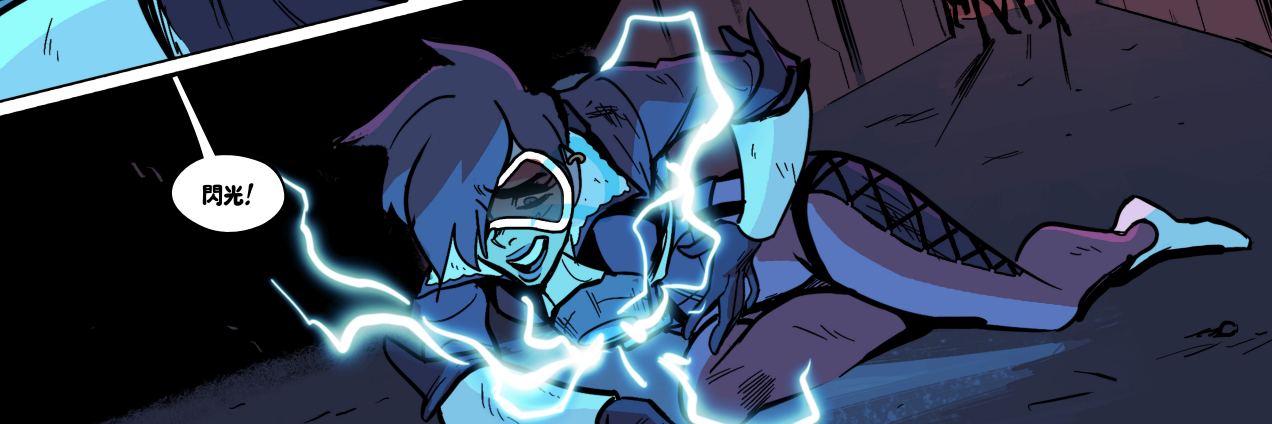
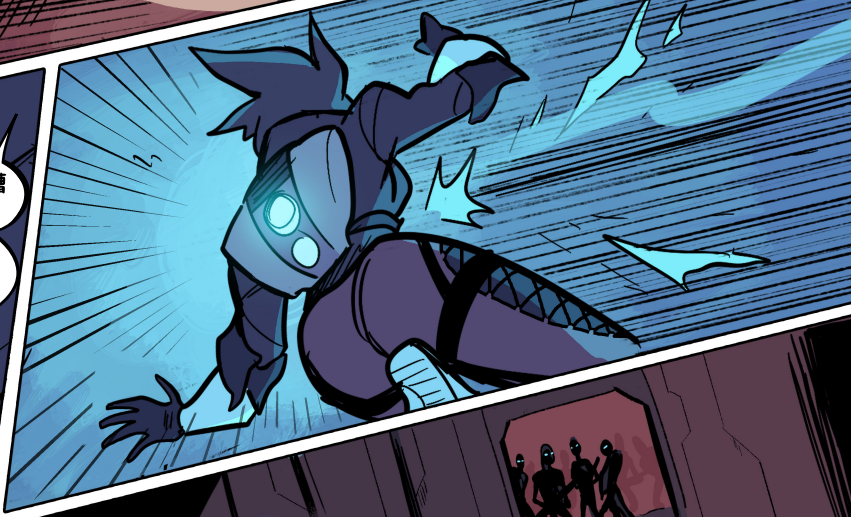


你們如果想殺我，得先有辦法抓到我。



呃!糟糕!

我的加速器嚴重受損。我沒辦法--



閃光!



看來你需要一點幫助。

溫斯頓！謝天謝地，你來了！



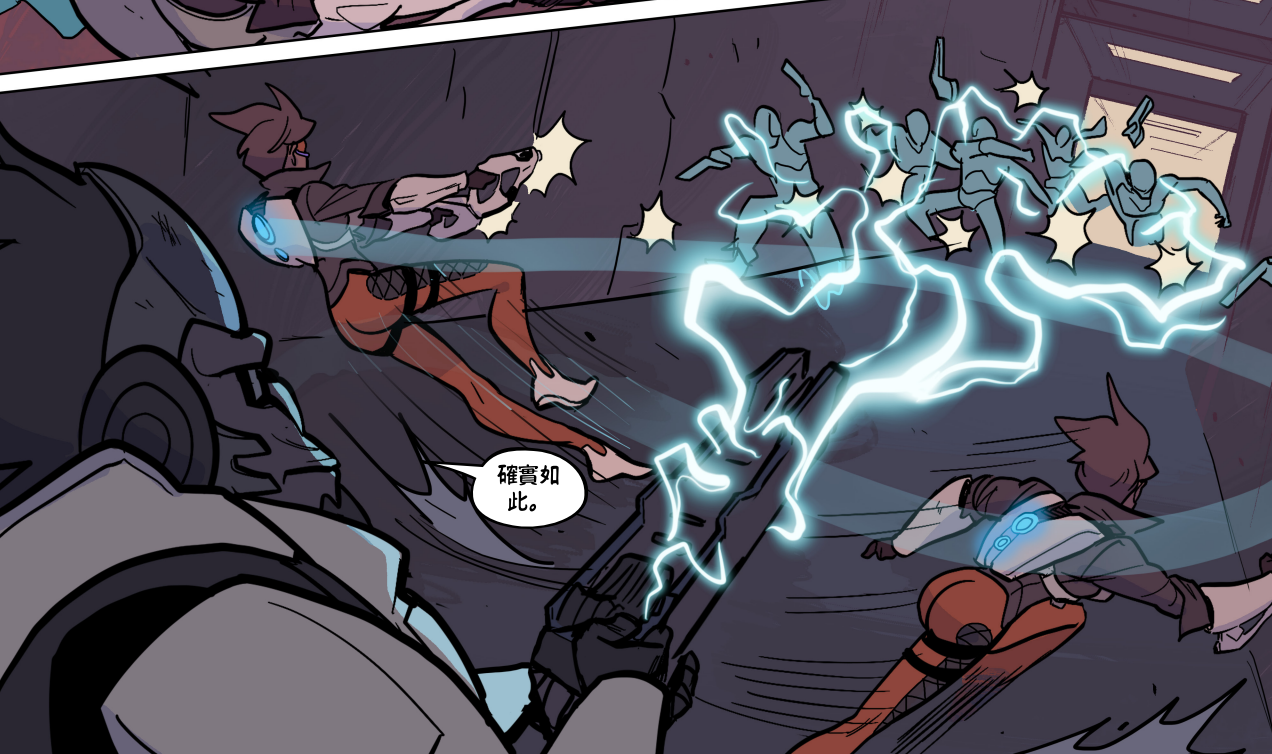
我盡速趕過來幫忙。

你的加速器好像出了點問題。



等我們化解這場危機之後，我再幫你看看。

這次除了你之外，應該沒有其他援軍了吧？



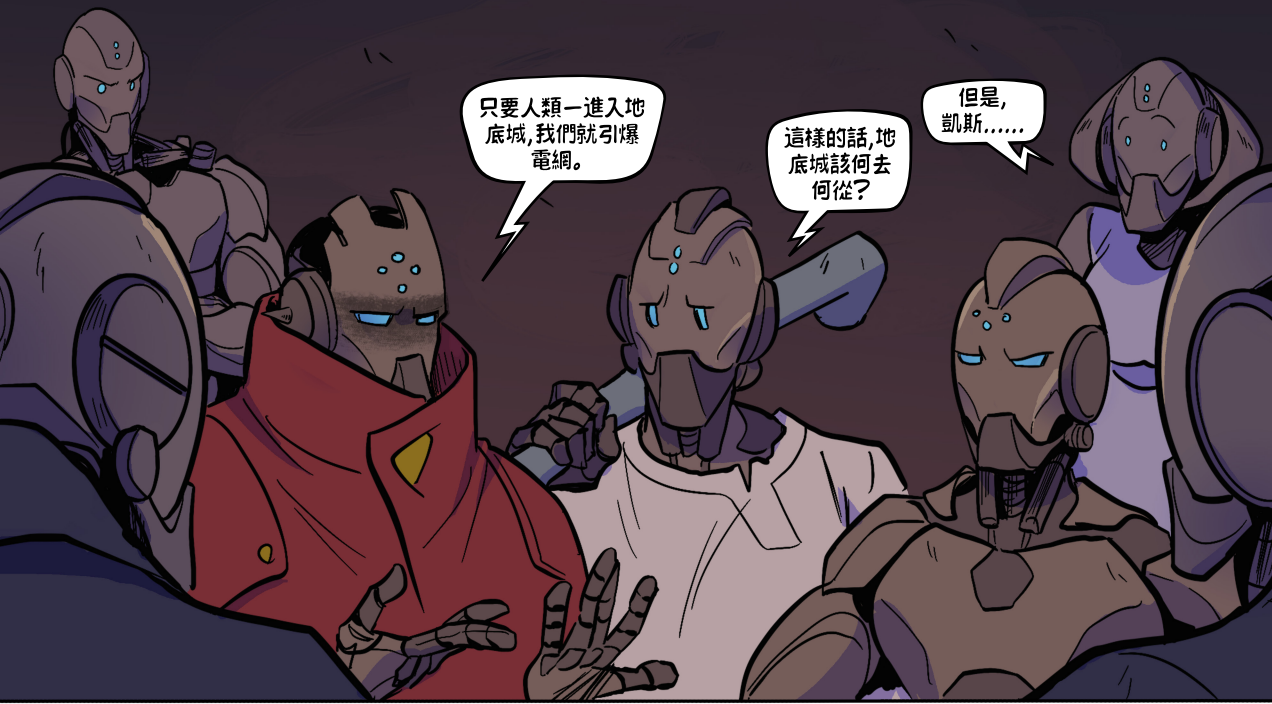
確實如此。



看來就只有我們兩個了。



有你在就夠了。



只要人類一進入地底城，我們就引爆電網。

這樣的話，地底城該何去何從？

但是，凱斯……

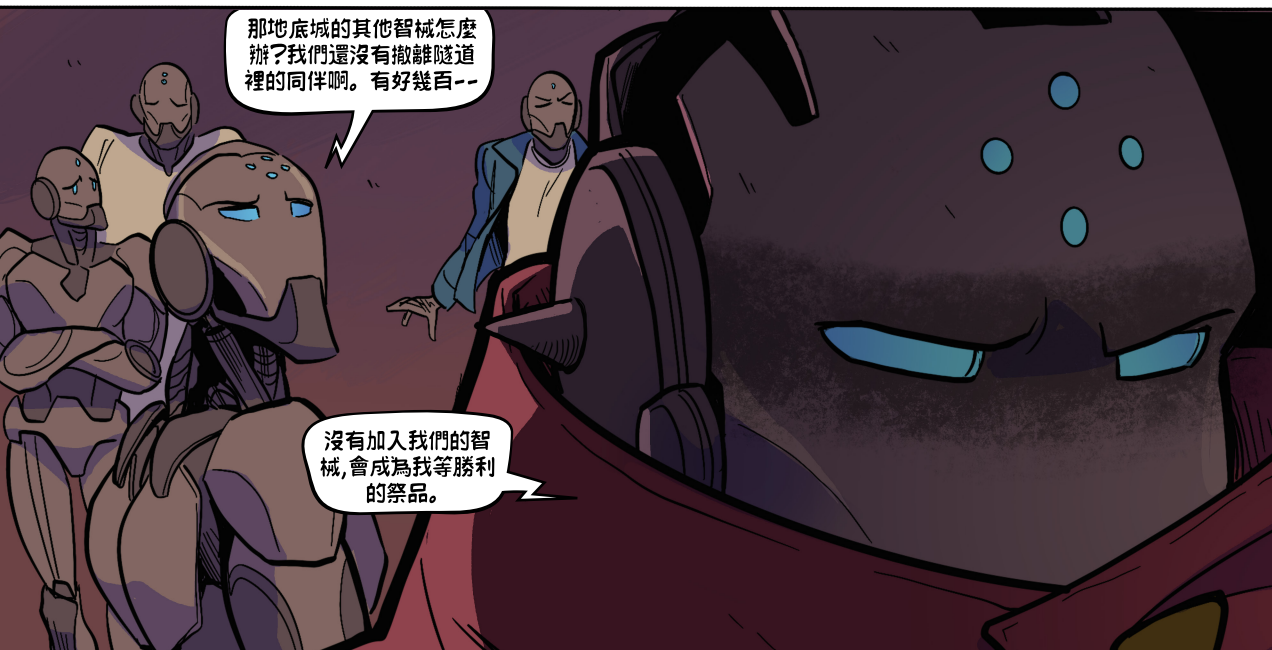


備用發電機可以支應我們的基本需求。

電網是我們最強大的武器。人類絕對想不到，我們居然會拿電網當武器。



只要引爆電網，就足以摧毀人類的防線。



那地底城的其他智械怎麼辦？我們還沒有撤離隧道裡的同伴啊。有好幾百——

沒有加入我們的智械，會成為我等勝利的祭品。



妳和莉茲往出口那邊去。

溫斯頓和我會負責把凱斯的軍隊引入地底城。



妳一定要阻止凱斯。如果他破壞電網，地底城的智械將無以為繼。

沒問題。



不要走散了。

溫斯頓和我會負責對付凱斯的。



準備好了嗎？

準備好了。



還好妳有收到我的通訊內容。

還好妳有傳訊息給我!

閃光好像.....不生氣欸。

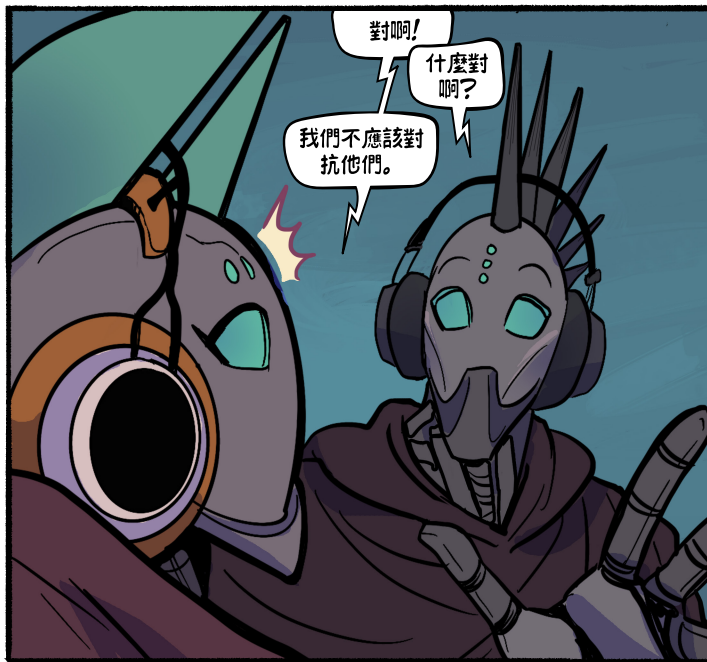
她為什麼要生氣?



因為我對她發了脾氣。淑女死後，我把過錯都怪到她身上。

畢竟淑女死了。伊琪，妳完全有資格生氣。

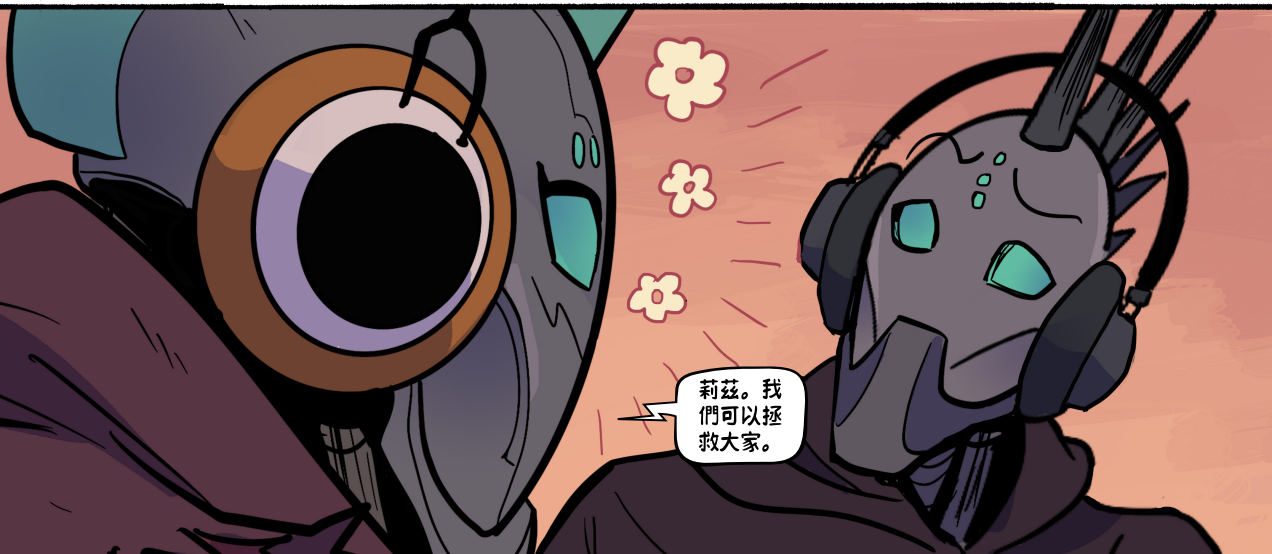
蒙達塔說過，我們平等共存。我認為其中的意思是.....即便我們心中有痛苦，也不會加以對抗，而是擁抱痛苦。



對啊!

什麼對啊?

我們不應該對抗他們。

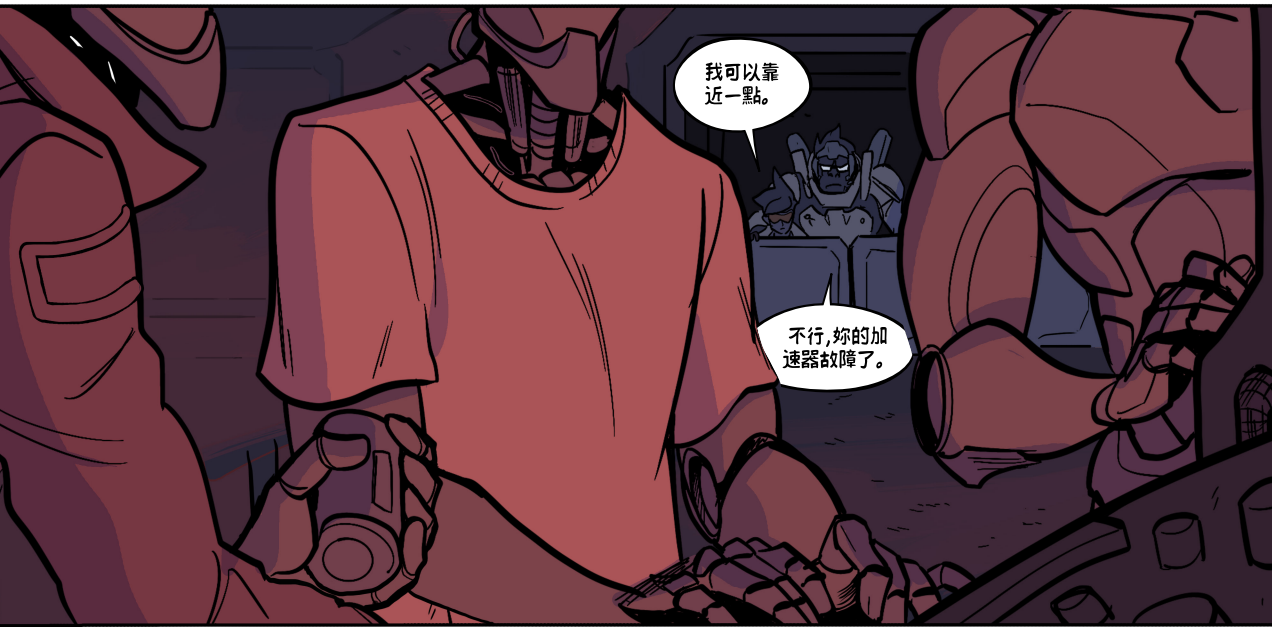


莉茲。我們可以拯救大家。



就是他們。

但是朝那邊開槍的話，有射中電網的風險。



我可以靠近一點。

不行，妳的加速器故障了。



我們不能冒險——

替凱斯作戰的智械！你們聽好了！

我是智械伊琪！這個你們應該早就知道了吧。

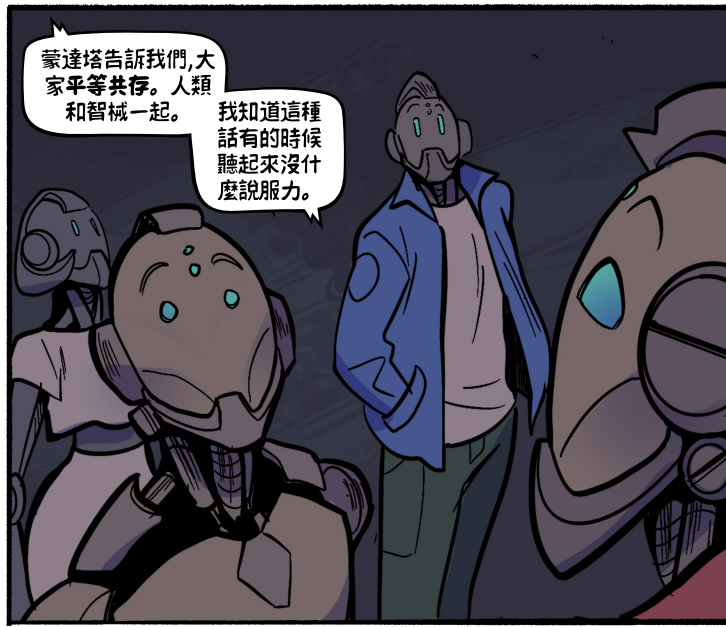


你們聽我說！凱斯並不是我們的領袖！他打算要摧毀電網！也就是提供我們家園能量的那個電網。但他為什麼要這樣做呢？



為了要摧毀人類嗎？為了要挑起另一場戰爭嗎？這種行為，除了更多的暴力之外，還能夠帶給我們什麼呢？暴力已經導致太多智械死去了。

暴力已經導致我們失去太多珍視的事物了。



蒙達塔告訴我們，大家平等共存。人類和智械一起。

我知道這種話有的時候聽起來沒什麼說服力。



人類必須對我們伸出援手，而且我告訴你們.....

確實有人類對我們伸出援手。

真正的革命,是去接納
我族的過去,並攜手共
創更美好的未來。

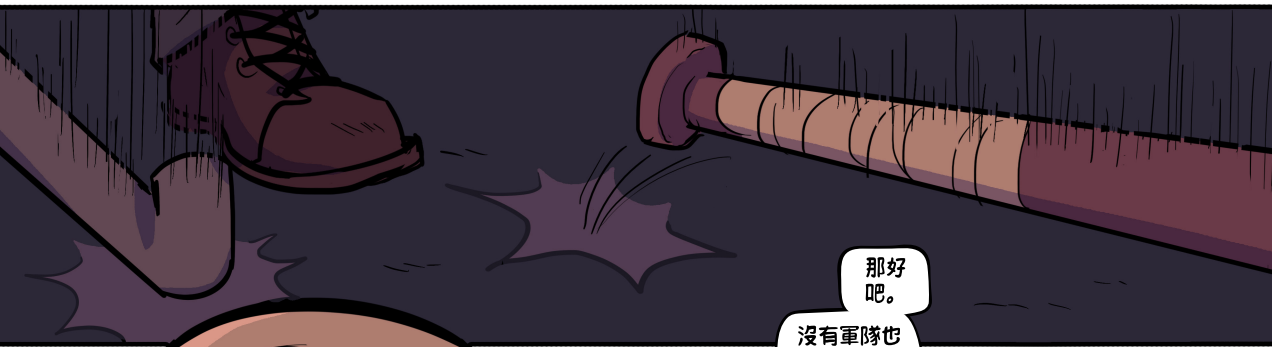
我並不是要請你
們停止奮鬥。

各位,我們應該為
了智械奮鬥,而不
是與人類針鋒相
對。





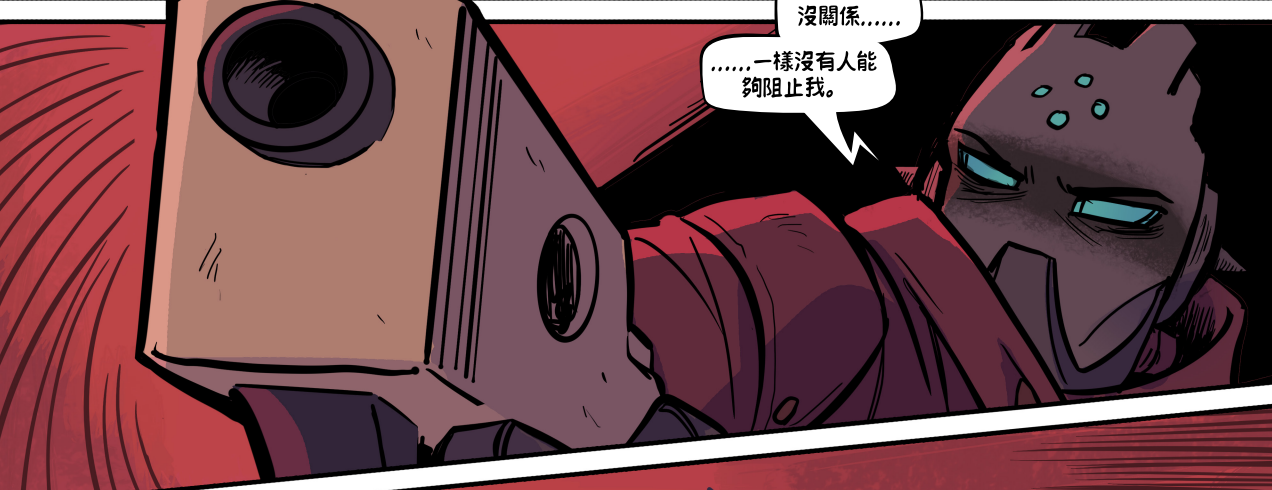
你們在做什麼？




那好吧。

沒有軍隊也沒關係.....

.....一樣沒有人能夠阻止我。



不!




閃光！妳的
加速器！

我從來不曾把自
己看作.....



莉娜！

.....士兵以
外的角色。



我的任務向來是捍衛
理想、人民、智械，還
有那些為了開創美好
未來所發起的運動。

那就是我，也
是我的使命。

不惜任何
代價。



究竟是多大的代價呢？
很大。肺臟被打穿。左
心室也受了傷。



「傷害過於嚴重，沒辦
法靠回溯解決。尤其
是在加速器受損的情
況下，子彈會反覆打
在她的身上。」



手術總共進行了
八個小時。



我知道有很多朋友
都祈禱著我能夠挺
過這個劫難。



伊琪說，我在進行手
術的時候，她們反覆
聽著《享樂人生》
這首歌。

我告訴她，一定就
是因為這樣，我才
能活下來。



因為一個禮拜過後，我的身體完全康復了。

鬥士是不會被打倒的。
只要偶爾好好修復一下，就不會有問題

加速器準備就緒。

讚喔！

有關於凱斯的新消息嗎？他是不是利爪組織的手下？

我們目前還沒有找到相關線索。也找不到他的下落。但總感覺這起事件跟零度象限有關。

好消息是.....

莉茲和我一起合作，完全修復了電網。

現在最重要的事情是.....



你準備好繼續戰鬥了嗎？



你是說我們兩個一起對抗全世界嗎？好啊，我們出發吧。



繼續戰鬥！
準備出擊！

完